

**INFORME DE LA COMISION PREPARATORIA
DE LA SEGUNDA CONFERENCIA
DE LAS NACIONES UNIDAS
SOBRE LA EXPLORACION Y UTILIZACION
DEL ESPACIO ULTRATERRESTRE
CON FINES PACIFICOS**

ASAMBLEA GENERAL

DOCUMENTOS OFICIALES: TRIGESIMO SEPTIMO PERIODO DE SESIONES

SUPLEMENTO No. 46 (A/37/46)



NACIONES UNIDAS

**INFORME DE LA COMISION PREPARATORIA
DE LA SEGUNDA CONFERENCIA
DE LAS NACIONES UNIDAS
SOBRE LA EXPLORACION Y UTILIZACION
DEL ESPACIO ULTRATERRESTRE
CON FINES PACIFICOS**

ASAMBLEA GENERAL

DOCUMENTOS OFICIALES: TRIGESIMO SEPTIMO PERIODO DE SESIONES

SUPLEMENTO No. 46 (A/37/46)



NACIONES UNIDAS

Nueva York, 1982

NOTA

Las firmas de los documentos de las Naciones Unidas se componen de letras mayúsculas y cifras. La mención de una de tales firmas indica que se hace referencia a un documento de las Naciones Unidas.

INDICE

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
I. INTRODUCCION	1	1
II. INFORME DEL COMITE ASESOR	2	1
III. PROYECTO DE INFORME DE LA CONFERENCIA	3 - 9	1
IV. AUTORIDADES DE LA CONFERENCIA	10	2
V. OTROS TRABAJOS PREPARATORIOS	11 - 13	2
VI. REPRESENTACION EN LA CONFERENCIA	14	2



I. INTRODUCCION

1. De conformidad con las resoluciones 33/16 y 36/36 de la Asamblea General, de 10 de noviembre de 1978 y 18 de noviembre de 1981, respectivamente, la Comisión Preparatoria de la Segunda Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Exploración y Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos continuó su estudio de las cuestiones relativas a la labor preparatoria de la Conferencia. La Comisión Preparatoria celebró su cuarto período de sesiones durante el 25° período de sesiones de la Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos (22 de marzo a 6 de abril de 1982) con la presidencia del Sr. Peter Jankowitsch (Austria). La Comisión Preparatoria celebró cinco sesiones entre el 22 de marzo y el 6 de abril de 1982. Además se formó un grupo de trabajo oficioso que celebró una serie de sesiones bajo la presidencia del Sr. Carlos Antonio Bettencourt Bueno (Brasil). Las actas literales de las sesiones de la Comisión Preparatoria figuran en los documentos A/AC.105/PV.231, 233, 240, 242 y 244.

II. INFORME DEL COMITE ASESOR

2. La Comisión Preparatoria tomó nota de que el Comité Asesor de la Comisión Preparatoria se había reunido en el curso del 19° período de sesiones de la Subcomisión de Asuntos Científicos y Técnicos (11 a 22 de enero de 1982) con la presidencia del Profesor J.H. Carver (Australia) y de que el Comité Asesor había terminado importantes trabajos en preparación de la Conferencia. La Comisión avaló las recomendaciones y consideraciones del Comité Asesor tal como figuraban en los párrafos 5 a 31 de su informe (A/CONF.101/PC/6).

III. PROYECTO DE INFORME DE LA CONFERENCIA

3. La Conferencia Preparatoria examinó un proyecto revisado del informe final de la Conferencia (A/CONF.101/PC/L.20 y Add.1 y 2), preparado por el Secretario General de la Conferencia teniendo en cuenta los comentarios y observaciones efectuados en el Comité Asesor y los recibidos de los organismos especializados en relación con el primer proyecto (A/CONF.101/PC/L.17 y Add.1 a 4). La Comisión Preparatoria también examinó una ncta del Secretario General de la Conferencia relativa a la preparación del proyecto de informe (A/CONF.101/PC/L.22) y una nota oficiosa concerniente al proyecto de informe (UNISPACE 82/PC/CRP/1).

4. La Comisión Preparatoria elogió el valioso trabajo llevado a cabo por el Secretario General de la Conferencia y sus colaboradores en la elaboración del proyecto de informe revisado.

5. La Comisión Preparatoria estableció un grupo de trabajo de composición abierta, bajo la presidencia del Sr. Carlos Antonio Bettencourt Bueno (Brasil), para que prestara asistencia a la Comisión Preparatoria en su examen del proyecto de informe.

6. Duante el estudio del proyecto de informe, las delegaciones, los organismos especializados y otras organizaciones del sistema de las Naciones Unidas presentaron sus comentarios sobre el proyecto. La Comisión Preparatoria, por intermedio de un grupo de trabajo, procedió a estudiar el proyecto de informe, sección por sección.

7. La Comisión Preparatoria expresó su agradecimiento al Presidente del grupo de trabajo y a los Presidentes de los grupos de redacción oficiosos que se habían establecido en relación con diversos temas, para asistir al grupo de trabajo.

8. La Comisión Preparatoria pidió al Secretario General de la Conferencia que distribuyera el proyecto de informe, tal como había sido examinado y revisado por la Comisión Preparatoria, entre todos los Estados, por lo menos 90 días antes de la apertura de la Conferencia, de conformidad con lo pedido en la resolución 34/67 de la Asamblea General de 5 de diciembre de 1979. A este respecto, se recomendó que, en el caso de los párrafos sobre los que no se había llegado a un acuerdo, el texto original figurara entre corchetes inmediatamente después del texto propuesto por Estados Miembros, el cual también debía figurar entre corchetes, y que en un anexo al informe se enumeraran los autores de esas propuestas con una nota explicativa sobre su situación. La Comisión Preparatoria pidió que el proyecto de informe fuera acompañado de una exposición sobre las consecuencias financieras.

9. La Comisión Preparatoria tomó nota de que la Asamblea General, en su resolución 36/36, había pedido a la Conferencia que presentara un informe a la Asamblea en su trigésimo séptimo período de sesiones.

IV. AUTORIDADES DE LA CONFERENCIA

10. La Comisión Preparatoria recordó que la Asamblea General en su resolución 36/36, había aceptado el acuerdo logrado en el anterior período de sesiones de la Comisión acerca de las autoridades de la Conferencia 1/. La Comisión Preparatoria tomó nota con satisfacción de que ya se habían comunicado varias candidaturas para las autoridades de la Conferencia al Secretario General de la Conferencia, en respuesta a sus cartas del 4 de marzo de 1982, en que se había transmitido la recomendación del Comité Asesor, hecha en su último período de sesiones, con respecto a la conveniencia de que las candidaturas se presentaran lo antes posible. La Comisión Preparatoria indicó que sería recomendable que todos los grupos regionales comunicaran sus decisiones en lo tocante a esta cuestión al Secretario General de la Conferencia lo antes posible.

V. OTROS TRABAJOS PREPARATORIOS

11. La Comisión tomó nota con satisfacción de que la preparación de la Conferencia proseguía de acuerdo con el calendario previsto, tanto en Nueva York como en Viena, según la información recibida por la Comisión del Secretario General de la Conferencia en su informe sobre la marcha de los trabajos (A/CONF.101/PC/L.23 y Corr.1).

12. La Comisión Preparatoria tomó nota además del hecho de que el 8 de agosto de 1982 se dispondría de instalaciones para la celebración de consultas previas a la Conferencia.

13. La Comisión Preparatoria expresó su agradecimiento al Gobierno de Austria por las disposiciones que estaba adoptando para la celebración de la Conferencia.

VI. REPRESENTACION EN LA CONFERENCIA

14. La Comisión Preparatoria expresó la esperanza de que, en vista de la importancia de la Conferencia para la intensificación de la cooperación internacional en la utilización del espacio ultraterrestre con fines pacíficos, todos los Estados procuraran participar con representantes del más alto rango posible.

1/ Documentos Oficiales de la Asamblea General, trigésimo sexto período de sesiones, Suplemento No. 46 (A/36/46), párrs. 14 y 15).

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة - قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
